



# AMTSBLATT

[www.stadt-hohenmoelsen.de](http://www.stadt-hohenmoelsen.de)

**Nr.: 6**

Jahrgang 31  
31. Mai 2020



Stadt  
HOHENMÖLSEN  
mit den Ortsteilen  
GRANSCHÜTZ  
AUPITZ  
WEBAU  
WÄHLITZ  
RÖSSULN  
TAUCHA  
ZEMBSCHEN  
KEUTSCHEN  
WERSCHEN  
OBERWERSCHEN

Amtliche  
Bekanntmachungen  
Informationen  
Kirchliche Nachrichten  
Kulturveranstaltungen  
Sportveranstaltungen  
Vereinsnachrichten  
Programme

**Impressum:**  
Herausgeber:  
Redaktion:  
Satz und Layout:  
Druck und Verlag:  
Amtsblatt Juli:

Stadt Hohenmölsen, Der Bürgermeister  
Stadt Hohenmölsen, Frau Bittmann, Markt 1, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 42-143  
Brasack-Drucksachen, Friedensstraße 15, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 2 30 69  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Tel.: (035 35) 4 89-0  
Redaktionsschluss: 15. Juni 2020. Das Amtsblatt erscheint monatlich in einer Auflagenhöhe von 6.105 Exemplaren und wird an alle Haushalte der Stadt Hohenmölsen und deren Ortschaften kostenlos verteilt. *Sie haben kein Amtsblatt erhalten? Bitte informieren Sie uns unter Tel.: 035 35/489-111*





## Bekanntmachung zum Widerspruchsrecht nach dem Bundesmeldegesetz

Nach dem Bundesmeldegesetz (BMG) gemäß der §§ 50 Abs. 5 und 36 Abs. 2 besteht die Möglichkeit, in bestimmten Fällen der Übermittlung von Daten ohne Angaben von Gründen zu widersprechen.

Dies betrifft Datenübermittlungen an:

**1. das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr** (§ 36 Abs. 2 Satz 1 BMG i.V.m. § 58 c Abs. 1 Soldatengesetz (SG))  
Nach § 58 b des Soldatengesetzes (SG) können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind. Zum Zwecke der Übersendung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58 c Abs. 1 des SG jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden:

1. Familienname
2. Vornamen
3. gegenwärtige Anschrift.

Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch ist bei der Meldebehörde der alleinigen Wohnung oder der Hauptwohnung einzulegen.

**2. Öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften**

(§ 42 Abs. 3 Satz 2 i. V. m. § 42 Abs. 2 BMG)  
Haben Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft Familienangehörige, die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören, darf die Meldebehörde gemäß § 42 Abs. 2 BMG von diesen Familienangehörigen folgende Daten übermitteln:

1. Vor- und Familiennamen
2. Geburtsdatum und -ort
3. Geschlecht
4. Zugehörigkeit zu einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft
5. derzeitige Anschriften
6. Auskunftssperren nach § 51 BMG sowie
7. Sterbedatum

Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts an die jeweilige öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft. Diese Zweckbindung wird dem Empfänger bei der Übermittlung mitgeteilt. Der Widerspruch ist bei der Meldebehörde der alleinigen Wohnung oder der Hauptwohnung einzulegen.

**3. Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen**

(§ 50 Abs. 5 i. V. m. § 50 Abs. 1 BMG)

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Abs. 1 BMG Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Abs. 1 Satz 1 BMG bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist.

1. Familienname
2. Vornamen
3. Doktorgrad
4. gegenwärtige Anschrift.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch ist bei der zuständigen Meldebehörde der alleinigen Wohnung oder der Hauptwohnung einzulegen.

**4. Mandatsträger, Presse oder Rundfunk aus Anlass von Alters- und Ehejubiläen**

(§ 50 Abs. 5 i. V. m. § 50 Abs. 2 BMG)

Verlangen Mandatsträger, Presse und Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Abs. 2 BMG Auskunft erteilen über:

1. Familienname
2. Vornamen
3. Doktorgrad
4. Anschrift sowie
5. Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläum sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch ist bei allen Meldebehörden, bei denen die betroffene Person gemeldet ist, einzulegen.

**5. Adressbuchverlage**

(§ 50 Abs. 5 i. V. m. § 50 Abs. 3 BMG)

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Abs. 3 BMG Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen über:

1. Familienname
2. Vornamen
3. Doktorgrad
4. derzeitige Anschriften.

Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressverzeichnissen in Buchform) verwendet werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch ist bei allen Meldebehörden, bei denen die betroffene Person gemeldet ist, einzulegen.

Einwohner, die mit der Übermittlung ihrer Daten in diesen Fällen insgesamt oder einzeln nicht einverstanden sind, können dies der

Stadt Hohenmölsen  
Einwohnermeldeamt  
Markt 13, 06679 Hohenmölsen

schriftlich oder mündlich zur Niederschrift mitteilen. Kosten werden nicht erhoben.

Sie können dazu das nachfolgende Formular nutzen.

Einwohnerinnen und Einwohner, die eine derartige Erklärung bereits früher bei der Meldebehörde abgegeben haben, brauchen diese nicht zu erneuern.

Der Widerspruch gilt bis zur Aufhebung unbefristet.

  
Andy Haugk  
Bürgermeister



Stadt Hohenmölsen, Einwohnermeldeamt  
Markt 13, 06679 Hohenmölsen

### Antrag auf Einrichtung oder Widerruf einer Übermittlungssperre im Melderegister der Stadt Hohenmölsen

Familienname	
Vorname	
Geb.-datum	
Anschrift	

Ich bitte um **Einrichtung der Übermittlungssperre** im Melderegister und lege wie folgt Widerspruch ein:

Ich bitte um **Löschung der Übermittlungssperre** aus dem Melderegister und widerrufe damit folgende Widersprüche

1	<input type="checkbox"/>	Widerspruch gegen die Datenübermittlung an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr (§58c Abs. 1 SG + § 36 Abs. 2 BMG)
2	<input type="checkbox"/>	Widerspruch gegen die Datenübermittlung an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften, wenn Sie diesen nicht angehören (§42 Abs. 2+3 BMG)
3	<input type="checkbox"/>	Widerspruch gegen die Datenübermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften (z.B. Landtagswahl) bzw. Nutzung der Daten für die Versendung von Wahlwerbung (§50 Abs. 1+5 BMG)
4	<input type="checkbox"/>	Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk über <b>Ehejubiläen</b> (§ 50 Abs. 2+5 BMG) *
5	<input type="checkbox"/>	Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Mandatsträger, Presse und Rundfunk über <b>Altersjubiläen</b> (§ 50 Abs. 2+5 BMG) *
6	<input type="checkbox"/>	Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage zur Herstellung von Adressenverzeichnissen in Buchform (§ 50 Abs. 3+5 BMG)

\* Ein eingelegerter Widerspruch zu Alters- und Ehejubiläen hat zur Folge, dass keine Glückwünsche durch den Bürgermeister oder Ortsbürgermeister übermittelt werden können

#### Der Widerspruch soll auch bei folgenden Familienmitgliedern eingetragen werden:

Name, Vorname, Geb.-datum	Unterschrift

Datum:.....

Unterschrift:.....



**Nichtamtlicher Teil**

Die in diesem Teil geäußerten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

**Die Kirchengemeinden Hohenmölsen geben bekannt**

**Evangelisches Kirchspiel Hohenmölsen-Land**



**Veranstaltungen  
des Evangelischen  
Kirchspiels Hohenmölsen-Land**

**Gottesdienste**

**Hinweise:**

Für das Feiern der Gottesdienste gibt es folgende Regeln:

1. **Schutzmaskenpflicht:** Bitte bringen Sie Ihre eigenen Mund-Nase-Schutzmasken mit.
2. **Abstandsgebot:** Auch in unseren Veranstaltungen bitten wir alle den Mindestabstand 1,5 m einzuhalten.
3. **Kein Körperkontakt:** kein Händeschütteln, keine Umarmungen.
4. **Keine Gruppenbildung** in und außerhalb der Kirche. Menschen eines Hausstandes/einer Familie dürfen zusammenstehen und -sitzen, für andere gelten die jeweils aktuellen Zahlen.
5. **Anwesenheitsliste:** Wir müssen in jedem (!) Gottesdienst Name, Adresse und Telefonnummer erfassen, wer da gewesen ist, um ggf. einen Infektionsweg rückverfolgen zu können. Die jeweiligen Listen/Formulare werden vier Wochen aufgehoben und dann vernichtet.
6. **Einschränkungen:** Es darf nur teilnehmen, wer keine Erkältungs- bzw. Covid-19-Symptome aufweist, in den letzten 14 Tagen vorm Gottesdienst nicht selbst im Ausland war oder Kontakt zu anderen hatte, die in diesen Tagen aus dem Ausland zurückkehrten oder Kontakt zu Covid-19-Infizierten hatte.

**Sonntag, 31.05.2020 – Pfingsten**

10:00 Uhr Hohenmölsen (Pfarrgarten)

**Sonntag, 07.06.2020 – Trinitatis**

10:00 Uhr Hohenmölsen (Kirche)

**Sonntag, 14.06.2020 – 1. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Profen (Kirche)

**Freitag, 19.06.2020 – Abendandacht (Taizé)**

19:00 Uhr Hohenmölsen (Kirche)

**Sonntag, 28.06.2020 – 3. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Teuchern (Kirche)

**Sonntag, 05.07.2020 – 4. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Hohenmölsen (Kirche)

Als Angebot für all jene, die nicht in den Gottesdienst kommen können oder wollen, wird es weiterhin unsere Hausandachten geben. Diese finden Sie auf der Internetseite: [www.noezz.de](http://www.noezz.de)

**Evangelisches Kirchspiel Zorbau**

**Kirchliche Veranstaltungen**

Seit dem 10. Mai 2020 sind auch im Land Sachsen-Anhalt bei Beachtung der Hygiene-Standards Gottesdienste und andere kirchliche Veranstaltungen wieder möglich.

Über die Umsetzung der Auflagen und die konkreten Angebote wurde seitens des Gemeindegemeinderates noch nicht entschieden. Ich bitte Sie daher, sich für Angebote des Pfarrbereichs Weißenfels-Süd/Ost unter: [www.kirche-bei-uns.de](http://www.kirche-bei-uns.de) sowie für überregionale Veranstaltungen unter: [www.kk-mer.de](http://www.kk-mer.de) zu informieren.

Ich danke allen Gemeindegliedern für Ihr Verständnis.

– Änderungen vorbehalten –

Weitere Informationen und Termine finden Sie auch im Internet unter [www.kirche-bei-uns.de](http://www.kirche-bei-uns.de).

*Matthias Kolonko*

*Vors. des Gemeindegemeinderates*



*Schauen Sie mal ins Internet. Hausandachten, Orgelmusik etc. finden Sie unter: [www.noezz.de](http://www.noezz.de)*

**Kontakt**

**Gemeindebüro** für den Pfarrbereich Hohenmölsen, Altmarkt 13

Sprechzeit: donnerstags, 09:00 bis 13:00 Uhr

Telefon: 034441 22910

Mail: [gemeindebuero.hhm@noezz.de](mailto:gemeindebuero.hhm@noezz.de)

**Friederike Rohr** (ordinierte Gemeindepädagogin)

Tel.: 034441 22910/ (mobil) 0177 6808461

Mail: [friederike.rohr@noezz.de](mailto:friederike.rohr@noezz.de)

**Johannes Rohr** (ordinierter Gemeindepädagoge)

Tel.: 034441 22910/ (mobil) 0151 14458110

Mail: [j.rohr@noezz.de](mailto:j.rohr@noezz.de)

## KiTa „Käthe Kollwitz“

### Kinder – wir vermissen euch!

Liebe Kinder, Eltern und Mitbürger,

auch für uns als Team war die Schließung unserer Einrichtung durch die bestehende Pandemie ein Schock. Lediglich eine Notbetreuung dürfen wir anbieten.

Doch was heißt das? Wie geht es nun weiter?

Wir alle benötigten ein wenig Zeit, um diese Situation zu realisieren.

Doch dann packten wir es an. Kein Stein blieb auf dem anderen. Jeder Einzelne brachte sich mit seinen Fähigkeiten ein. Wir verwandelten uns in Raumpfleger, Schneider, Maler, Lackierer, Architekten,



Bauunternehmer, Erfinder und Künstler.

So entstanden neue Bildungsoasen und schon vorhandene Bereiche wurden optimiert.

Ein besonders schönes Beispiel dafür ist unsere fast 30-jährige, in die Jahre gekommene, Holzebene. Diese wurde in vielen Arbeitsstunden in eine zweite Ebene mit Spielhaus verwandelt.

Weiterhin nutzten wir die gewonnene Zeit und konzentrierten uns intensiv auf das Aufarbeiten unserer Dokumentationsarbeiten und um die Weiterentwicklung unserer Konzeption.



Auf diesem Weg möchten wir unseren Kindern und Eltern Mut zusprechen – immer mit dem Gedanken: „Bald zurück zur Normalität!“

Bedanken möchten wir uns für Ihr Organisationstalent, wohlwissend, dass die momentane Situation auch Ihnen eine Menge abverlangt.

Wir freuen uns auf ein hoffentlich baldiges und gesundes Wiedersehen.

Ihr Erziehersteam  
KiTa „Käthe Kollwitz“



### Darum kümmern sich meine Vertrauensleute

Mit der günstigen Kfz-Versicherung der LVM!

#### Roland Moll

Badergasse 5  
06679 Hohenmölsen  
Telefon 034441 22 70 2  
<https://moll.lvm.de>

**LVM**  
VERSICHERUNG

### Steuerberaterin

Kanzlei für Steuerangelegenheiten



- Steuererklärungen
- Jahresabschluss / Bilanzen
- Finanzbuchhaltung
- Existenzgründung
- Lohnbuchhaltung
- Vereinssteuerrecht

Wir beraten Sie gerne!

### Iris Schmidt

info@is-steuerberaterin.de  
www.is-steuerberaterin.de

Zeitzer Str. 29      Tel. 034441 - 22 301  
06679 Hohenmölsen      Fax 034441 - 22 320



**Senioren- und Behindertenbeirat**  
der Stadt Hohenmölsen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Zeit mit der Corona-Pandemie hält uns alle in Atem. Wir hatten so viel für Juni angedacht und geplant und müssen wieder vieles, um nicht zu sagen fast alles, verschieben bzw. ausfallen lassen. Dazu gehört z. B. unser Ausflug nach Dresden, den wir für den 2. Juni schon lange organisiert hatten. Unser Vorstand hat diesen jetzt auf den 1. September verlegt.

Ein großes Lob und ein Dankeschön gehört heute Frau Zech-Reimann mit ihren Damen in der Tagstätte der W.-Külz-Straße, Frau Glaser und Frau Käding, die über 200 Nasen- und Mundmasken zugeschnitten und genäht haben. Aber auch die Verteiler dieser Masken in der Stadt gehören dazu.

Wir hoffen, dass unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger weiterhin die Einsicht haben und sich an den bestehenden Festlegungen unserer Landesregierung orientieren und diese diszipliniert einhalten, damit nach den ersten Lockerungen bald weitere folgen können. Unsere Stadt ist bisher ohne große Coronafälle positiv im Landkreis und in Sachsen-Anhalt in Erscheinung getreten. So soll es auch in Zukunft bleiben.

Die älteren Bürger gehören zur Risikogruppe, da viele Grunderkrankungen haben. Trotzdem sollten sie nicht isoliert und von jeglicher Art gesellschaftlichem Leben ausgeschlossen werden. Wir vom Seniorenbüro haben für sie immer ein offenes Ohr und sobald wie möglich auch offene Türen.

Aus jeder Krise muss man lernen und neue Chancen für die Zukunft sehen. In dieser Zeit ist vielen Menschen klar geworden, dass wir uns im digitalen Zeitalter befinden. Viele nutzen schon heute die Möglichkeiten, die uns Computer und Smartphone bieten um z. B. mit Kindern und Enkelkindern in der ganzen Bundesrepublik oder gar in der Welt zu kommunizieren.

Wir können nur hoffen und uns wünschen, dass es beim Breitbandausbau zügig vorwärts geht. Wir im Seniorenbüro stehen Gewehr bei Fuß, mit der Anbietung von Computerkursen, damit wir die ältere Generation ins digitale Zeitalter mitnehmen. Sobald es weitere Lockerungen gibt, können wir schnell handeln. Langsam aber stetig werden wir unsere Türen einen Spalt öffnen und Veranstaltungen der kleineren Art, wie unseren Skatstammtisch mit max. 5 Personen oder die Kaffeerrunde mit Monika Käding, auch bis zu 5 Teilnehmern wieder durchführen.

Festhalten wollen wir auch an unserem Tag der offenen Tür Ende Juni. Einerseits hoffen wir auf weitere Lockerungen, sind uns aber auch nicht zu

**TAXI KNAPP**  
Hohenmölsen

Telefon:  
**034441-22946**

Fax: **034441-20523**

Friedensstraße 14 • 06679 Hohenmölsen

**Unsere Leistungen für Sie:**

- Taxi und Kleinbus
- Krankenfahrten für alle Krankenkassen
- Dialyse-, Chemo- und Strahlentherapiefahrten
- Flughafentransfer / Reisebuszubringer
- Schülerbeförderung
- Kurierfahrten

**Wir bieten:**

- ambulante Kranken- und Pflegeleistungen
- zuverlässige Haushaltshilfe
- Wohnen mit Service

**NEU** • Tagespflege „Am Kirschberg“

**Mobile Krankenpflegestation GmbH**  
*Monika Reimann*

Platz an der Mühlstraße 1 • 06682 Teuchern • Tel. 03 44 43 / 2 11 38

*Pflege ist Vertrauenssache!*

**Residenz am Wasserturm GmbH**  
Ihr Pflegeheim mit Herz!

Goethestraße 26 • 06679 Hohenmölsen • Tel. 03 44 41 / 99 07 -0



schade Ausnahmen zu beantragen, auch wenn dies Mehrarbeit in Form der Entwicklung von Hygienemaßnahmen bedeutet. Dabei achten wir streng auf die Einhaltung bestehender Vorschriften, denn die Gesundheit ist das wichtigste Gut, was der Mensch besitzt.

In diesem Sinne bleiben sie schön gesund und haben sie Disziplin und Geduld.

Michael Förster

## Terminkalender der Seniorengruppen Juni 2020

Werschen, Taucha, Jaucha und Großgrimma

**Alle Veranstaltungen fallen aus!**



Tel.: 034441/41805

Dienstag, 01.09.2020

07:30 Uhr ab Herrenstraße

**Tagesausflug nach Dresden** (es gibt noch freie Plätze)

Mittwoch, 10.06.2020

14:00 Uhr **Skatfreunde**

Donnerstag, 11.06.2020

14:00 Uhr **Gesprächscafé**

**Die Veranstaltungen finden nur bei Lockerungen der momentan geltenden Regelungen statt.**

## ZWA Bad Dürrenberg

Bereitschaftstelefon:

**0163 54 25 020**

Profitieren Sie von über 25 Jahren  
Erfahrung in der Pflege



Kreisverband  
Burgenlandkreis e.V.

**Häusliche Pflege**

**AWO Tagespflege**

für Zeitz/Hohenmölsen/Teuchern und  
Umgebung Weißenfelder Straße 1, 06712 Zeitz

- häusliche Alten- & Krankenpflege
- hauswirtschaftl. Versorgung
- Hausnotruf
- Betreuung & Entlastung

Telefon: 03441/22 86 03 oder  
034441/44 555

**Sprechen Sie uns an.  
Wir beraten Sie  
unverbindlich & kostenlos**

- „Tagsüber gemeinsam –  
Abends zu Hause“
- vielfältige Beschäftigungen
  - Grund- & Behandlungspflege
  - gemeinsames Essen
  - individuelle Betreuung von demenziell Erkrankten
  - Hol- & Bringeservice
  - kostenloser Schnuppertag

Telefon: 03441 / 72 57 78-10  
E-Mail: tagespflege@awo-blk.de

[www.awo-blk.de](http://www.awo-blk.de)

**AWO Kreisverband Burgenlandkreis e.V.**

Ambulanter Pflegedienst · Altengerechtes Wohnen · Stationäre Altenpflege  
Menüservice · Tagespflege

## Dienstleistung mit Herz

### Astrid Rauner

- Entlastungsdienst auch stundenweise
- Reinigung der Wohnung und Büroräume
- Einkaufsservice
- Grundreinigung und Tapeten entfernen bei Umzug
- Gesprächspartner
- tägliche Besorgungen und Begleitung

**Tel.: 034441 - 20937**

**Mobil: 0172 - 9187213**

Hauswirtschaftshilfe  
für Berufstätige und Senioren

Speisepläne  
im Internet unter:  
[www.menueservice.awo-blk.de](http://www.menueservice.awo-blk.de)



Kreisverband  
Burgenlandkreis e.V.

**AWO - Menüservice**



Wir verleihen Ihrem Essen Räder!

**Frisch - Preiswert - Lecker - Flexibel**

- Lieferung von Montag bis Sonntag, Preis ab 4,20 €
- Täglich 3 Gerichte zur Auswahl inkl. Nachtisch
- kurzfristige An- oder Abbestellung möglich
- Bestellung bis 8.00 Uhr - Lieferung am gleichen Tag

**034441 /  
44532**

Clara-Zelkin-Straße 20 · 06679 Hohenmölsen · <http://www.awo-blk.de>  
Fax: 034441 / 44540 · E-Mail: [menueservice@awo-blk.de](mailto:menueservice@awo-blk.de)



**KiTa „Kinderland-Sonnenschein“**

**Vorschulkinder entdecken viele Berufe in Hohenmölsen  
Teil II – Die Entdeckungsreise geht weiter**

**Besuch im Friseursalon**



Bereits im Dezember des vergangenen Jahres durften wir Frau Richter und ihrem Team über die Schulter schauen. Waschen, Schneiden, Föhnen ... all das und noch mehr gehört zum Beruf des Friseurs. Dank Frau Richter und ihrem Team wurden wir noch schöner gemacht, als wir eigentlich schon sind. Alle Mädchen bekamen tolle Flechtfrisuren und auch die Jungs wurden aufgehübscht. Am Ende verließen wir alle mit wunderschönen bunten Haaren den Friseursalon. Echt cool! Einige Mädchen hatten ihre Zöpfe noch Tage später in ihrem Haar.

**Besuch beim Zahnarzt - Zähneputzen ist ganz, ganz wichtig!**

Bei einem Besuch der Zahnarztpraxis von Dr. med. dent. Stefan Wenk lernten wir sehr viel über Zähne- und Zahnhygiene. Auch durften wir den großen Zahnarztstuhl ausprobieren. Jetzt hat keiner mehr Angst vorm Zahnarzt. Jeder der wollte, konnte mit dem Stuhl hoch und runter fahren. Natürlich haben wir Kinder uns alle getraut. Es war fast so wie auf dem Rummel. Spannend



waren auch die vielen zahnmedizinischen Geräte, wie z.B. Bohrer, Bürstchen und Absauger. Lustig war es, als Dr. Wenk eine Zahnprothese in der Hand hielt. Das sah schon etwas komisch aus. Als dann auch noch einer von uns sagte: „Mein Opa kann seine Zähne auch rausnehmen.“, mussten alle herzlich lachen. Zum Abschied schenkte uns Herr Dr. Wenk einen schönen Zahnputzbecher und Malblätter.

**Weitere Besuche geplant**

Ende März stand der Besuchstermin beim Bürgermeister Andy Haugk an. Wir waren schon sehr gespannt, ob er denn alle Fragen beantworten kann, die wir Pinguine so hatten. Auch der Besuch im Kosmetikstudio von Frau Ramona Junghans war schon abgesprochen. Leider hat uns das „Coronavirus“ einen Strich durch die Rechnung gemacht. Vielleicht können wir diese Termine noch nachholen und unsere Berufsentdeckungsreise fortsetzen.

**Ein großes Dankeschön!**

*Die Kinder und Erzieher/innen der Pinguingruppe aus der KiTa „Kinderland-Sonnenschein“*

**Aufruf an alle Kinder  
der KiTa Kinderland – Sonnenschein**

Liebe Kinder, leider können wir uns gerade nicht sehen. Wir hoffen, es geht euch gut und ihr genießt die Zeit mit eurer Familie. Wir halten in unserem Kindergarten die Stellung und vermissen euch dabei sehr. Im Haus ist es sehr leise und nicht so bunt wie gewohnt. Das wollen wir ändern. Bitte helft uns dabei!

Malt zu Hause ein kunterbuntes Bild für unseren „Gute Laune Zaun“! Kommt vorbei und werft euer Kunstwerk in unseren Briefkasten. Am nächsten Tag wird euer Werk am „Gute Laune Zaun“ hängen. Einen Gang zum Zaun lohnt sich auch für euch, denn dort findet ihr auch kleine Ideen für zu Hause. Danke für eure Hilfe, wir freuen uns auf eure Bilder.

bleibt schön gesund – wir freuen uns, wenn wir bald alle wieder gemeinsam lachen, spielen und lernen können.

*Das Team der KiTa „Kinderland-Sonnenschein“*



**AUTO-SERVICE KÜHLING**

Kfz-Meisterbetrieb

Unfallinstandsetzung · Abschleppdienst · Reifenservice  
Hauptuntersuchung · Abgastest

Pirkau 2 · 06711 Zeitz OT Pirkau · Telefon 0 34 41 - 68 07 02 · Funk 01 72 - 7 94 71 49



HANDELS- UND GEWERBEVEREIN  
Hohenmölsen e.V.

Termine im Verein – Juni/Juli 2020

10. Juni 2020 12:30 – 13:30 Uhr	<b>Öffentliche Vorstandssitzung Juni 2020</b> – alle Mitglieder sind dazu recht herzlich eingeladen, um dem Vorstand ihre Anliegen vorzutragen zu können. „Eiscafé HABIBA“, Hohenmölsen <b>(Die Sitzung findet nur unter der Voraussetzung der Aufhebung der Versammlungseinschränkungen durch die Corona-Pandemie statt.)</b>
8. Juli 2020 12:30 – 13:30 Uhr	<b>Öffentliche Vorstandssitzung Juli 2020</b> – alle Mitglieder sind dazu recht herzlich eingeladen, um dem Vorstand ihre Anliegen vorzutragen zu können. „Ratskeller“, Hohenmölsen <b>(Die Sitzung findet nur unter der Voraussetzung der Aufhebung der Versammlungseinschränkungen durch die Corona-Pandemie statt.)</b>

Vereinsfahrt am 13. Juni 2020 nach Potsdam

Sehr geehrte Mitglieder und Freunde des Handels- und Gewerbevereins Hohenmölsen e.V., mit Bedauern müssen wir Ihnen leider mitteilen, dass unsere diesjährige Vereinsfahrt in das schöne Potsdam aus Gründen der Corona-Pandemie nicht stattfinden kann. Nach Rücksprache mit dem Tourismusverband Potsdam sind die hygienischen Schutzmaßnahmen so streng, dass eine solche Reise für keinen Teilnehmer ein erholsames Erlebnis wird.

Der Vorstand des Handels- und Gewerbevereins Hohenmölsen e.V. hat sich deshalb entschlossen, die Vereinsfahrt nach Potsdam um ein Jahr zu verschieben. Dazu haben wir auch mit dem Reisebusunternehmen und dem Tourismusverband Brandenburg entsprechende Absprachen getroffen. Wir werden Sie über den neuen Reiseternin im Jahr 2021 nach Potsdam rechtzeitig informieren. Der Vorstand bittet um Ihr Verständnis.

Vorsitzender des HGV  
Gerhard Haugk

## Fernwärme GmbH

Hohenmölsen-Webau

Bereitschaftstelefon:

**034441 / 4 72 17**

## Fliesenleger- u. Maurermeister- Betrieb



Walter Schellenberg

Oststraße 14 + 06679 Hohenmölsen

☎ **03 44 41 - 3 31 03**

Fliesen + Platten + Mosaik + Natursteinarbeiten  
Balkone + Terrassen + Maurer-, Putz- u. Estricharbeiten

www.fliesen-schellenberg.de



Beratung • Installation • Service

Dobergaster Str. 1 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 2 11 25 + Fax 4 18 89

## Fleischerei am Markt

Schnaudertaler Gutsfleischerei Dragsdorf - 034441/22675

... denn Tradition verpflichtet

### Monatsangebot Juni 2020

Schweinerippchen	1 kg	4,90 €
Leberkäse	100 g	1,19 €
Rügenwalder Teewurst	100 g	1,79 €

**Für die heißen Tage** - unsere frischen Salate z. B.:

- ➔ Partysalat
- ➔ Krautsalat
- ➔ Rotkrautsalat
- ➔ Joghurt Kräuter Fleischsalat
- ➔ hausmacher Fleischsalat
- ➔ Bohnensalat
- ➔ Geflügelsalat,
- ➔ Rindfleischsalat, usw.

### Party- und Plattenservice

Anregungen finden Sie jetzt in unserem neuen Informationsmaterial!



Änderungen vorbehalten!



## Schätze im Stadtarchiv ... – ... in alten Akten geblättert

### Ziegeleien in Hohenmölsen - Die Ziegelei am Bahnhof

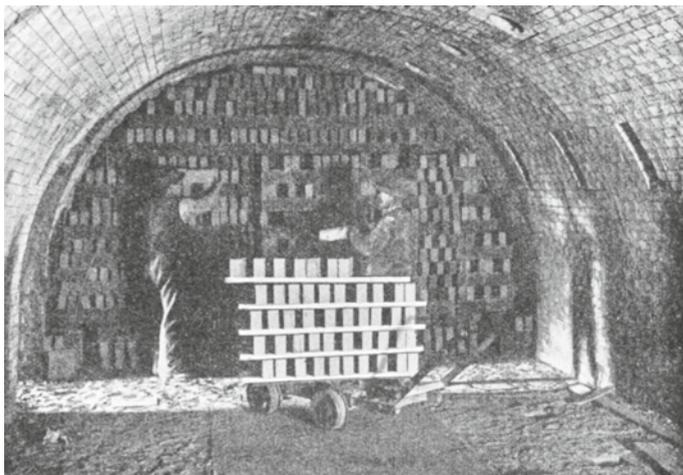
Mit Datum 10. November 1939 wird der Fa. Hannß auf ihren Antrag vom 10. Oktober 1939 vom „Preußischen Gewerbeaufsichtsamt Halle“ die Genehmigung erteilt, in ihrer Ziegelei 5 Arbeiterinnen über 18 Jahre mit folgenden Arbeiten zu beschäftigen:

- 1.) 2 Arbeiterinnen mit dem Verladen von Ziegelsteinen auf Waggons und dem Stapeln von Ziegeln.
- 2.) 2 Arbeiterinnen mit dem Abnehmen von Steinen am Umlader.

Die Genehmigung wird an folgende Bedingungen geknüpft:

- 1.) Bei der Beschäftigung der Arbeiterinnen mit den bezeichneten Arbeiten ist dafür Sorge zu tragen, daß eine Überlastung der Frauen und damit Gesundheitsschädigungen unbedingt vermieden werden.
- 2.) Die Wach- und Umkleieräume für die weiblichen Gefolgschaftsmitglieder sind heizbar einzurichten. Es ist ihnen ferner ein besonderer Aufenthaltsraum zur Verfügung zu stellen.
- 3.) Den Arbeiterinnen sind die tariflich vorgeschriebenen Männerlöhne zu zahlen.

Die Genehmigung wird bis zum 31. Januar 1940 erteilt ...



Aufsetzen der trockenen Ziegelrohlinge zum Brennen im Ringofen

Sommer 1942. Die Ziegelproduktion läuft, aufrecht erhalten von der Restbelegschaft und den Kriegsgefangenen. Wie später zu DDR-Zeiten üblich, wurden Produktionserfolge auch damals schon gern an die Militärstandorte der eingezogenen Kollegen mitgeteilt.

Ein Brief vom 9. August 1942 an die Front:

„... Lieber Arbeitskamerad Röhr ... In der Ziegelei haben wir jetzt wesentliche Fortschritte gemacht. Wir haben neulich in einer Woche 120.000 ausgefahren und kommen jetzt im Durchschnitt auf 110.000 in der Woche. Dabei besteht die ganze Ofenkolonne aus Sowjetgefangenen ...“

Spärlich erhaltene Unterlagen verdeutlichen auch die kriegsbedingten Probleme bei der Versorgung der Gefangenen. So bestellt die Fa. Hannß mit Datum 25. Juni 1942, bei der Roßschlächterei Jahr in Pegau über den Bezugsschein Nr. ... des Ernährungsamtes Weißenfels, 15,400 kg Pferdefleisch.

Antwort: „... überweise Ihnen den Bezugsschein und gebe Ihnen sofort Bescheid, wann ich wieder liefern kann. Walter Jahr!“

Mit Datum 2. September 1942 teilt der „Getreidewirtschaftsverband Sachsen-Anhalt“ der Firma Hannß mit „... daß der Bäckermeister Armin Kemnitz, Hohenmölsen, Pegauer Straße (heute Goethestraße), nicht mehr in der Lage ist, das nach der Verfügung des Herrn Reichsministers für Ernährung und Landwirtschaft vom 24. März 1942 vorgeschriebene Russenbrot in der Zusammensetzung von 72 Teilen Roggenschrot und 28 Teilen Zuckerschnitzelschrot herzustellen. Im Interesse der Sicherstellung unserer Volksernährung muß darauf bestanden werden, daß das vorgeschriebene Russenbrot auch an Ihre Arbeitskräfte zur Ausgabe gelangt. Es ist Ihnen anheim gestellt, sich eine andere Bäckerei zu suchen, die in der Lage ist, das vorgeschriebene Brot zu erbacken.“

Von diesem Brot standen in der Ziegelei den 15 Schwerarbeitern 3,4 kg und den 6 Schwerstarbeitern 4,7 kg wöchentlich zu. Als Gemüse kamen hauptsächlich Kopfkohl und weiße Kohlrüben zum Einsatz. „... Mit den zugeteilten Zwiebeln ist sorgsam umzugehen, diese sind außerordentlich knapp. Ich bin mir darüber klar, daß Zwiebeln infolge Fehlens anderer Gewürze zur Schmackhaftmachung der Gerichte einen wesentlichen Faktor darstellen, es ist infolge der außerordentlich schlechten Ernteverhältnisse jedoch nicht möglich, die Zuteilungsmenge zu erhöhen.“

Auch die „Darreichung“ der „Speisen und Getränke“ ging nicht so einfach. Mit Datum 21. September 1942 schreibt die Fa. Hannß an die Fa. Villeroy & Boch, Steingutfabrik Torgau: „... Wir bestellen über das Rüstungskommando Halle und die Gauverwaltung der Deutschen Arbeitsfront 40 Eßnäpfe und 40 Trinkbecher aus Steingut. Sie lieferten uns am 11. Juni 1942 die Eßnäpfe. Wir bitten um umgehende Nachricht, wann wir mit der Lieferung der Trinkbecher rechnen können.“

Die Trinkbecher wurden auch notwendig.

Mit Datum 15. Juli 1942 teilte die Deutsche Arbeitsfront (DAF) der Fa. Hannß, im Zuge der „Tee-Aktion der DAF“, mit: „... für die in Ihrem Betrieb beschäftigten Gefolgschaftsmitglieder an heißen Betriebspunkten, eine Teemenge von 4 kg in Form von Tee-Tabletten zur Verfügung zu stellen.“

Mit dem Kriegsende im Mai 1945 kamen alle Betriebe zum Erliegen. Die Kriegsgefangenen kehrten in ihre Heimatländer zurück, die Betriebe wurden enteignet und kamen zur Demontage. Mit Datum 22. Dezember 1945, wird dem Arbeitsamt Hohenmölsen mitgeteilt, daß unter diesem Datum 20 Ziegeleiarbeiter (im Alter zwischen 15 und 53 Jahren) entlassen werden. Den wenigen Unterlagen nach war die Ziegelei noch in Betrieb. Eine neugegründete Verwaltungsstelle fragte am 28. Februar 1946 nach dem Grund einer Produktionsunterbrechung: „... zuerst Reparaturen, jetzt mußten wir wegen des Frostes die Produktion einstellen da uns die schon produzierten Steine erfroren sind.“ Und auf die Frage vom 28. März 1946: „Warum ruhte der Betrieb?“, lautete die simple Antwort: „Seit dem 23. März 1946 stehen wir in Demontage!“

Archivrecherche, Text: Rolf Kirsten, Stadtarchiv HHM, Jörg Elzer  
Bilder: Handbuch der Ziegeleitechnik, Weber 1914

Bildbearbeitung: Brasack-Drucksachen



**BERUFsunFÄHIGKEITSVERSICHERUNG**

**BU LEVEL SUPERSAFE**  
10.000 / 10.000

**JOBSTART DELUXE**  
100% ★★★★★

**Dafür sorgen meine Vertrauensleute!**

**Roland Moll**

Badergasse 5  
06679 Hohenmölsen  
Telefon 034441 22 70 2  
<https://moll.lvm.de>

**Steuerwissen ist Geld!**

Wissen, wie man Steuern spart!



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

**Einkommensteuererklärung**

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Beratungsstelle: Manuela Oeftger**  
Wählitzer Weg 12 • 06679 Hohenmölsen  
Tel.: (034441) 2 40 88  
**Sprechtag:** Dienstag und Donnerstag

(kostenlos)

Info-Telefon 0800-181 76 16  
[info@vlh.de](mailto:info@vlh.de) // [www.vlh.de](http://www.vlh.de)

**Thomas und Tobias Rauner GbR  
Bau- und Grundstückssanierung**

Schützenstraße 14, 06682 Teuchern  
Tel.: 034443/63480  
Mobil: 0171/4136450

- **Fertigbeton** aus eigener Herstellung, auch Kleinstmengen
- Anlieferung oder Selbstabholung
- Gala Bau und Baureparaturen
- Pflaster-Fundamente

20FH2130B

**Gitarre - Aufbaukurs** (auch speziell für Erzieher/-innen)

Dieser Kurs setzt die Teilnahme am Grundkurs voraus. Die dort erlernten Akkorde und Anschlagetechniken werden gefestigt und erweitert.

Bitte mitbringen: Gitarre, Schreibzeug

Dauer: 10.0 UE, 5 Termine  
Gebühr: 37,00 €  
Beginn: Do., 04.06.20, 18:00 - 19:30 Uhr  
Leitung: Dirk Bunda

20FH1030P

**Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht**

Eine Patientenverfügung kann helfen, nach schwerem Unfall oder Krankheit Ihre Willensentscheidung abzusichern.

Dauer: 2.0 UE, 1 Termin  
Gebühr: 7,40 €  
Beginn: Mi., 10.06.20, 17:00 - 18:30 Uhr  
Leitung: Diplom-Juristin Heide Hoffmann

Diese Kurse finden im Agricolagymnasium Hohenmölsen statt.

Anmeldung und Auskunft per Telefon: 03443/3396800 oder E-Mail: [info@vhs-burgenlandkreis.de](mailto:info@vhs-burgenlandkreis.de).

Unser komplettes Programmangebot für das Frühjahrssemester können Sie auf unserer Internetseite [www.vhs-burgenlandkreis.de](http://www.vhs-burgenlandkreis.de) einsehen.

[www.vhs-burgenlandkreis.de](http://www.vhs-burgenlandkreis.de) **vhs**

VHS-Kurse im Agricolagymnasium Hohenmölsen

**Elektro Henseleit**  
Elektromeisterbetrieb

**Elektroinstallation aller Art**  
**Trockenbau**  
**Blitzschutz**  
**Photovoltaik**

Friedensstraße 32  
06679 Hohenmölsen  
Tel.: (034441) 33126 Fax: 23007  
[info@elektro-henseleit.de](mailto:info@elektro-henseleit.de)

**Dachpfleger Udo Weidner**  
**DACHDECKERMEISTER**

Gerüst und Kranarbeiten  
Dacharbeiten aller Art  
Fassadenarbeiten  
Dachklempner  
Kaminköpfe

Zeitzer Str. 18  
06679 Hohenmölsen  
Tel. 034441-392318  
Fax. 034441-392319  
Funk. 015156338762

[dach.pfleger@gmail.com](mailto:dach.pfleger@gmail.com)  
Mitglied der Dachdecker-Innung



**Ihre Kreisverkehrswacht informiert**

**Trauen sie ihren Kindern etwas zu**

Margarete steigt die Treppe von der KiTa hinunter. Gleich geschafft. Die Dreijährige freut sich – was sie alles kann! Das sieht ganz schön gewagt aus, werden Sie sagen. Ist die Mutter nicht zu leichtsinnig?

Die Mama hat sie im Blick und gleich werden beide zu Fuß nach Hause gehen. Frühzeitig kann Margarete den Weg erkunden und dabei Geschicklichkeit und Können trainieren. Der Heimweg führt an der Straße entlang, so wird sie auch mit dem Verkehr vertraut werden.

Ein Kind braucht Bewegung und soll eigene Erfahrungen sammeln – das muss eingeübt werden. Regelmäßiges Hopsen, Toben, Klettern, Laufen oder Radfahren sind wichtig für Kinder und Heranwachsende, um ihre körperliche und seelische Entwicklung zu fördern.

Allzu oft werden Kinder mit dem PKW von den Eltern oder Großeltern umherkutschiert. Sie brauchen das Herumtollen, um ihre Geschicklichkeit und Einschätzungsvermögen zu trainieren. Einige blaue Flecken hat Margarete schon bekommen.

Solche Erfahrung muss sie machen können: dass es mal weh tut oder unangenehm ausgehen kann. Kleine Schrammen oder Beulen sind nicht dramatisch, auch Tränen nicht. Drauf Pusten oder ein Pflaster lindern schnell das Erschrecken und den Schmerz. Eltern möchten ihre Kinder schützen und davor bewahren, dass ihnen etwas zustößt. Aber in Watte müssen die Kleinen oder Größeren nicht gepackt werden.

Eigene Erfahrungen muss man selbst sammeln und aus Fehlern lernen können. Davor können und sollen Erwachsene die Kinder nicht immer bewahren. Und wie stolz sind die Kleinen, wenn sie etwas selbst geschafft oder bewältigt haben: Das kann ich!

Prof. Dr. Hurrelmann weist darauf hin: „Die Fähigkeit in kritischen Situationen richtig zu handeln, wird durch überfürsorgliche Eltern bei Kindern unterdrückt. Deswegen schwächen diese Eltern ihre Kinder statt sie zu stärken, aus eigener Kraft mit risikoreichen Situationen umzugehen.“

„Der sicherste Weg ein Kind lebensunfähig zu machen, ist ihm alle Risiken aus dem Weg zu nehmen. Dies ist jedoch leider eine

Entwicklung, die ich als Arzt zunehmend beobachten muss,“ stellt der Allgemeinmediziner Dr. Loewit in großer Deutlichkeit fest.

Also, ich wünsche Ihnen Mut, ihre Kinder auch mal loszulassen. Trauen Sie ihnen etwas zu. Vor allem Schaden können sie nicht bewahrt werden. Und trösten hilft ja.

Vielleicht kennen Sie den alten Kinderreim: „Heile, heile Kätzchen, morgen kriegst ‘n ein Schmätzchen, übermorgen Gänsebraten, heile, heile wird der Schaden“.

*Hans-Martin Ilse*  
Vorsitzender Kreisverkehrswacht BLK, Naumburg und Umgebung e. V.

Graf-Stauffenberg-Straße 11  
06618 Naumburg/Saale

<https://www.verkehrswacht-nmb.de/>  
[verkehrswacht@mail.de](mailto:verkehrswacht@mail.de)



Wo die Profi's kaufen

- Baustoffhandel •
- Baumarkt •
- Blumenzentrum •
- LKW mit Kran zur Auslieferung •

**BauCentrum Hohenmölsen**

Gewerbegebiet Einheit · 06679 Hohenmölsen  
Tel.: 034441 / 44950 · Fax 449520  
Mo-Fr 6<sup>30</sup>-18<sup>00</sup> Uhr · Sa 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> Uhr

## Autoservice Bernt GmbH

**Kfz Meisterbetrieb**

**Unser Car Service**

- Kfz-Wartung und Reparatur
- Inspektion
- Bremsen, Auspuff,
- Stoßdämpfer, Kupplung
- Elektrik/Elektronik
- Benzineinspritzung
- Dieseleinspritzung
- HU (mit integrierter AU)

- Reifen/Fahrwerk
- Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas

**Car-Multimedia**

- Auto-HiFi
- Telefon
- Navigationssysteme

**Klimatisierung**

- Klimaanlage
- Standheizungen

**Kfz-Zubehör**

**Gebrauchtwagenhandel**

An der Aue 2 · 06679 Hohenmölsen · ☎ 03 44 41 / 27 70

[www.autoservice-bernt.de](http://www.autoservice-bernt.de)



## VERANSTALTUNGEN IM BÜRGERHAUS HOHENMÖLSEN

Samstag, 19.09.2020 09:00-12:00 Uhr **Kindersachenbörse im Bürgerhaus**

Samstag, 26.09.2020 10:00-12:00 Uhr **Joboffensive Hohenmölsen**

### ACHTUNG NEUER TERMIN!

**Die bereits erworbenen Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit!**

Sonntag, 27.09.2020 15:00 Uhr ☆ **„CATS“** – Das Weltklasse Musical kommt zum ersten Mal nach Hohenmölsen! Mit besonderer Genehmigung aus London und produziert von niemand geringerem als dem Jugendtheater „Karambolage“ aus der KulturVilla Kolorit Zeitz. Mit eigenem Regiekonzept begeistern die jugendlichen Mitwirkenden im Alter von 13 bis 18 Jahren mit ihrer Spiel-, Gesangs- und Bewegungsfreudigkeit das Publikum. Mit vollbesetztem Orchester ist ein mitreißender und energiegeladener Theaterabend sicher!

(Kartenpreise im Vorverkauf: Erwachsene 10,- € / Schüler 8,- €)

Samstag, 10.10.2020 20:00 Uhr ☆ **„Miss Starlight“ Travestie-Show**  
(Kartenpreis im Vorverkauf: 25,00 €)

Samstag, 17.10.2020 09:00-12:00 Uhr **22. Diabetestag**

Samstag, 07.11.2020 20:00 Uhr ☆ **Tanzabend mit der Band „LACK AB“**  
unter dem Motto „Wie in alten Zeiten“  
(Kartenpreis im Vorverkauf: 10,00 €)

Samstag, 14.11.2020 19:00 Uhr ☆ **Ausbilder Schmidt „Die Lusche im Mann“**  
(Kartenpreise im Vorverkauf: 29,50 € und 26,00 €)

Samstag, 21.11.2020 15:00 Uhr ☆ **„Der Nusskracker“ – Jahrmärkte der Nüsse**  
Familienmusical von David Wood präsentiert vom MU-TH Musiktheater der KulturVilla Kolorit Zeitz  
(Kartenpreise im Vorverkauf: 9,00 € / Kinder bis 12 Jahre 7,00 €)

Sonntag, 29.11.2020 16:00 Uhr ☆ **„Advent unterm Sternenhimmel“**  
Weihnachten auf hoher See – die heiter-besinnliche musikalische Weihnachtskreuzfahrt mit Géraldine Olivier und Rainer Kirsten  
(Kartenpreise im Vorverkauf: 51,75 €/48,75 €/45,15 €)

### Information

**Eintrittskarten für Veranstaltungen im Bürgerhaus können bargeldlos mit EC-Karte erworben werden.**

Kartenvorverkauf im Bürgerhaus: Dienstag 09:00 bis 12:00 und 14:00 bis 18:00 Uhr  
Donnerstag 09:00 bis 12:00 und 14:00 bis 16:00 Uhr

Kartenbestellungen für Veranstaltungen im Bürgerhaus sind im Moment nur per Telefon oder E-Mail möglich!

Für Veranstaltungen die mit einem Stern (☆) gekennzeichnet sind, erhalten Sie Karten im Bürgerhaus: Dr. Walter-Friedrich-Str. 2, Telefon 034441 / 42-250

(E-Mail: [Buergerhaus@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:Buergerhaus@stadt-hohenmoelsen.de))

Gabriele Haubenreißer





**PENSION Kase**

Mühlweg 14  
06679 Hohenmölsen  
Telefon: 03 44 41 / 3 33 80  
Email: info@pension-kase.de

EZ ohne Frühstück	22,50 €
EZ mit Frühstück	25,00 €
DZ ohne Frühstück	35,00 €
DZ mit Frühstück	40,00 €

www.pension-kase.de

**SV Großgrimma e. V.**

**Absage Heimatfest 2020**

Wir hätten eigentlich in den letzten Wochen unser jährliches Heimatfest weiter vorbereitet. Die ersten Programmpunkte standen fest. Weitere Vorbereitungen sollten anlaufen. Programmhefte, Werbung und vieles mehr für unser Vereinsfest, wollten wir in Auftrag geben.



Aber leider hat sich der Vorstand des SV Großgrimma e. V. schweren Herzens dazu entschlossen, vom **12.-14.06.2020 kein Heimatfest** im Rippachtal Hohenmölsen zu veranstalten.

Aufgrund der aktuellen COVID-19-Situation können wir das Heimatfest nicht durchführen. Wir bitten um euer Verständnis.

Im Juni 2021 hoffen wir wieder unsere Mitglieder, Sponsoren und all unsere Gäste herzlich zum gemeinsam Feiern begrüßen zu können.

weitere Info und Änderungen:  
[www.svgrossgrimma.de](http://www.svgrossgrimma.de)

**Bleibt gesund!**

Vorstand des SV Großgrimma

**Stadtbibliothek**

**Unsere 5 besten NEUEN im Juni**

Aufgrund der derzeitigen Situation, in der viele Eltern mit Ihren Kindern zu Hause sind, haben wir dieses Mal „Unsere 5 besten NEUEN“ ausschließlich den kleinen und großen Kindern gewidmet. Diesmal:

- **LEGO Legends of Chima - Die Welt von Chima** (Sachbuch für Kinder)
- Friederun Reichstetter: **Wie kleine Igel groß werden und andere Tierkinder-Abenteuer** (Geschichtenbuch)
- Ann H. Davidow: **Wir zeichnen Tiere** (Sachbuch für Kinder)
- Bienen, Käfer, Schmetterlinge: **Selber machen – ausprobieren** (Sach- und Bastelbuch)
- **Glückliche Kinder – entspannte Eltern: Lernen, Fördern, Ruhe finden** (Erziehungsratgeber)



**Unser Buchtipp:**

*Ute Glaser: Die Eltern-Trickkiste: So bekommen Sie Zahnputzverweigerer, Gemüseverächter und alle anderen Widerständler spielend in den Griff*

Die Eltern-Trickkiste verrät Ihnen 200 Tipps und Tricks von erfahrenen Müttern und Vätern, die Ihnen helfen, typische Alltagssituationen im Leben mit Kindern von 1 – 10 gelassener und fröhlicher zu meistern. Stöbern Sie doch einfach mal in der Trickkiste und bekommen Sie tolle Ideen, um die derzeitige, nicht immer ganz einfache Zeit mit den Kindern miteinander positiv, spielend, fröhlich, rücksichts- und vor allem liebevoll zu verbringen.

Informationen zu neuen Medien findet Ihr/Sie auch auf [www.facebook.com/bibo.hhm](http://www.facebook.com/bibo.hhm)

**Unsere Öffnungszeiten**

Montag 10:00 – 12:00 Uhr, Dienstag 13:00 – 19:00 Uhr, Mittwoch 13:00 – 17:00 Uhr, Donnerstag 10:00 – 12:00 und 13:00 – 15:00 Uhr

**Wir sind wieder wie gewohnt für Sie da.** Bitte beachten Sie die Hygienemaßnahmen! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jana Herzig  
Team der Stadtbibliothek

**MIETWAGENSERVICE**  
*Lutz Hillert*

- Partner aller Krankenkassen
- Fahrten zur Chemo- und Strahlentherapie

sowie Rollstuhltransporte

An der Pforte 6a - 06679 Hohenmölsen  
Telefon: 034441 / 18 31 21  
Fax: 034441 / 18 78 77  
Handy: 0174 / 73 63 053  
info@mietwagenservice-hillert.de  
www.mietwagenservice-hillert.de

## Vereine in der Coronakrise?!?

### Ein Blick auf die aktuelle Situation aus Sicht der Vereine

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Vereinsmitglieder des Schützenverein Hohenmölsen und aller Vereine von Hohenmölsen und des Umlandes.

Dass wir uns momentan alle in einer sehr schwierigen Situation befinden, muss ich wohl nicht extra betonen. Ausgangs-, Kontakt- und Reisebeschränkungen, Engpässe in der Versorgung mit bestimmten Waren, nicht zuletzt wegen unsinniger Hamsterkäufe, zum Teil Kurzarbeit, geschlossene Schulen und andere Einrichtungen, Heimarbeit und vieles mehr.

Was waren das doch für Zeiten, als Krankheiten noch einen Namen hatten, wie Masern, Gelbsucht, Röteln, Pest oder Cholera. Heute haben wir in unserer schnelllebigen Zeit nur noch Abkürzungen dafür: AIDS, SARS, Covid-19! Das zeigt aber auch, wie wir an die Grenzen des Lösbaren herankommen. Keine Institution, kein medizinisches Gremium hat mehr die Zeit sich Namen auszudenken, alles muss sich auf die Bekämpfung der Krankheit, bzw. deren Erreger konzentrieren, damit es nicht zu solch katastrophalen Folgen, wie in vergangenen Zeiten kommt. Zudem hat niemand mehr die notwendige Zeit, denn in Ära der Globalisierung erfolgt die Ausbreitung einer gefährlichen Infektion eben erheblich schneller als in der Vergangenheit. Die Wirtschaft profitiert zwar von der Globalisierung, doch bekommt sie die negativen Auswirkungen, wie heutzutage, auch sofort und in voller Härte zu spüren. In der Folge davon trifft es uns alle, auch die Vereine.

Aus dieser Richtung hört man in erster Linie nur von großen Profivereinen, die es sich leisten können Millionen an Ablössummen für Spieler zu bezahlen, die eine Lobby haben, über Werbemaßnahmen verfügen und horrenden Gehälter bezahlen, während der Steuerzahler zur Rundumabsicherung der Maßnahmen sitzen bleibt. Aus dieser Richtung kommt großes Wehklagen über Ausfälle und Geisterspiele etc.

Viel wichtiger sind meiner Ansicht nach aber die „kleinen“ Vereine des Breitensports. Wohl dem Verein, der in der Vergangenheit Rücklagen bilden konnte und damit halbwegs finanziell abgesichert ist. In der Regel, und da spreche ich vom Schützenverein, allerdings glaube ich davon ausgehen zu können, anderen Vereinen der Stadt geht es ebenso. Leben wir doch vom Tagesgeschäft, unseren Mitgliedsbeiträgen und überschaubaren Zuwendungen von wenigen Gönnern.

In der derzeitigen Situation ist die Lage sicher für viele von uns Vereinen fatal. Training ist nicht mehr, oder nur sehr eingeschränkt, möglich. Veranstaltungen, die wesentlich zur Finanzierung unserer Verbindlichkeiten beitragen, müssen ausfallen. Gleichzeitig aber bestehen feste Forderungen an die Vereine. Beiträge an übergeordnete Institutionen sind zu bezahlen, Werterhaltungsarbeiten müssen geleistet bzw. bezahlt werden, Versicherungen usw. sind zu entrichten. Viele Vereinsmitglieder, und mit Sicherheit alle Vorstände, werden wissen wovon ich rede.

Konkret möchte ich hier mal einige Probleme beim Schützenverein ansprechen. So wurden unter anderem der Landesschützen- und der Königsball in Magdeburg, monatliche Versammlungen der Vereine, Kreismeisterschaften, Feierlichkeiten und das Training unserer Mitglieder und Jungschützen abgesagt. Das ist nur ein kleiner Auszug der stornierten Maßnahmen unseres Vereins.

Dabei bin ich überzeugt, dass es anderen Vereinen mindestens genauso ergeht, wenn vielleicht nicht noch drastischer. Und wie gesagt, Verbindlichkeiten bleiben, ebenso wie sportliche Maßnahmen in naher Zukunft, bei denen dann das jetzt fehlende Training negativ zum Tragen kommen wird.

Doch bei allen Kalamitäten, lasst uns nicht kopfscheu werden. Zu einem kleinen Teil liegt es auch in unseren Händen und in unserer Vernunft, dieses Drama zu verkürzen oder zum Ende zu bringen. Wir „kleinen“ Vereine wussten schon immer zu improvisieren und das Beste aus allen Situationen zu machen.

**Halten wir uns strikt an die Hygieneregeln, die Kontaktsperren und sonstige Verordnungen, auch wenn es uns nicht leicht fällt, so können wir unseren Beitrag zur schnellst möglichen Überwindung dieser Corona-Situation am besten beitragen.**

Richten wir den Blick nach vorn und konzentrieren uns auf kommende Aufgaben, die Menschheit hat schon viel schlimmere Krankheiten überlebt. Vielleicht gehen wir aus der Krise etwas geschwächt hervor – aber wir werden zu alter Stärke zurück finden, im Interesse unser Menschen, im Interesse unseres Sportes und unserer Vereinsarbeit.



*So war 's – „Wildessen 2019“ – freuen wir uns auf eine baldige Normalität in unserem Vereinsleben*

Ich wünsche alle Mitbürgerinnen und Mitbürgern, allen Vereinsmitgliedern der Vereine von Hohenmölsen und dem Umland, beste Gesundheit, viel Kraft und Mut in dieser für uns alle schweren Zeit.

*Gerald Pohle*

*Präsident des Schützenverein 1990 Hohenmölsen e. V. - gegr. 1748*




**Sie wollen renovieren?**

Wir haben die **perfekte Lösung:**  
**Spanndecken**  
**Dachbeschichtung**  
**Fassaden**  
 in vielen Varianten & Farben

Gern unterbreiten wir Ihnen ein Angebot!

**Fa. KOPECKI**  
**Gröbener Str. 17**  
**06667 Hohenmölsen**  
**Tel. 0175 / 5 20 28 62**



**Ich bin Sparkasse.**  
 Geben Sie den Verkauf Ihrer Immobilie in die Hände des Marktführers.

**Tina Richter**  
 Markt 22  
 06667 Weißenfels  
 Tel. 03441 727-3583  
 Mobil 0175 2938416  
 tina.richter@spk-burgenlandkreis.de

 **Sparkasse Burgenlandkreis**  
 in Vertretung der LBS IMMOBILIEN GMBH

**KiTa „Anne Frank“**

**Regenbogengrüße**

Liebe bunte Regenbogengrüße haben uns viele Kinder und Eltern/ Großeltern vorbei- bzw. mitgebracht.



Wir haben sie alle am Fenster und im Eingangsbereich der KiTa angebracht, damit alle sehen können, dass wir aneinander denken, uns nicht vergessen und uns schrecklich vermissen!!!  
 Viele andere Menschen aus unserer Umgebung sehen sich auch gern unsere schönen Regenbögen an und erfreuen sich daran.

DANKE, dass ihr so toll bei der bundesweiten Aktion „Regenbogen“ mitgemacht und so SUPER TOLLE REGEBOGEN gemalt bzw. gebastelt habt.  
 Die bunten Farben des Regenbogens leuchten und geben uns allen Kraft und Mut.



**Wir hoffen, dass wir uns alle bald wieder sehen!**

Bleibt schön gesund und optimistisch!  
 Dies wünschen wir auch allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, Sponsoren, Gewerbetreibenden und Vereinen von Hohenmölsen.

*Es grüßen herzlich  
 die Erzieherinnen der KiTa Anne Frank*



**Information an die Vereine der Stadt Hohenmölsen**

**Fristverlängerung für die Bewerbung für die Bewirtschaftung des Festzeltes auf dem Marktplatz Herbstmarkt 2021**

Alle Vereine der Stadt Hohenmölsen sind aufgerufen, sich für die Bewirtschaftung des Festzeltes auf dem Marktplatz anlässlich des Herbstmarktes 2021 bis 31.08.2020 zu bewerben.

**Ansprechpartner für Rückfragen ist:**  
 Frau Ungewiß, Tel. 034441/42252.

Bewerbungen sind an das Bürgerhaus,  
 Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2, 06679 Hohenmölsen,  
 Fax. 034441/42251  
 Mail [Ungewiss@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:Ungewiss@stadt-hohenmoelsen.de)  
 zu richten.